



Universiteit  
Leiden  
The Netherlands

## **Redemption in the Old Babylonian Period: texts, archives, practice**

Moore, S.A.

### **Citation**

Moore, S. A. (2020, May 26). *Redemption in the Old Babylonian Period: texts, archives, practice*. Retrieved from <https://hdl.handle.net/1887/92260>

Version: Publisher's Version

License: [Licence agreement concerning inclusion of doctoral thesis in the Institutional Repository of the University of Leiden](#)

Downloaded from: <https://hdl.handle.net/1887/92260>

**Note:** To cite this publication please use the final published version (if applicable).

Cover Page



Universiteit Leiden



The handle <http://hdl.handle.net/1887/92260> holds various files of this Leiden University dissertation.

**Author:** Moore, S.A.

**Title:** Redemption in the Old Babylonian Period: texts, archives, practice

**Issue Date:** 2020-05-26

Redemption in the Old Babylonian Period: Texts, Archives,  
Practice

Proefschrift

ter verkrijging van  
de graad van Doctor aan de Universiteit Leiden,  
op gezag van Rector Magnificus prof.mr. C.J.J.M. Stolker,  
volgens besluit van het College voor Promoties  
te verdedigen op dinsdag 26 mei 2020  
klokke 15.00 uur

door

Stephen Andrew Moore

geboren te Coleraine  
in 1979

Promotor: Prof. dr. C. Waerzeggers  
Co-Promotor: Dr. J.G. Dercksen

Promotiecommissie: Prof. dr. D. Charpin (École pratique des Hautes  
Études, Paris)  
Prof. dr. P. Sijpesteijn  
Prof. dr. em. K. Van Lerberghe (Katholieke  
Universiteit Leuven)  
Dr. A. Goddeeris (Universiteit Gent)

This PhD was financed by and written within the framework of a Gerda Henkel  
Stiftung PhD Scholarship.

## Acknowledgements

I owe thanks to a number of people without whose help this thesis would not have been realised. I thank my supervisors, Prof. Caroline Waerzeggers and Dr. Jan Gerrit Dercksen, for their consistent support, encouragement and feedback throughout the project.

To my tutors in Assyriology in London, Prof. Andrew George and Dr. Mark Weeden, I owe a longstanding debt of thanks. I owe a special word of thanks to Prof. Marten Stol. His mentorship and instruction in Old Babylonian studies these years and his scholarly example have been a mainstay. To Rients de Boer I owe thanks for collaboration in all things Old Babylonian, and for his friendship. I thank Bram Jagersma for his teaching and generosity with his time and expertise. I am grateful to the participants and delegates of a symposium convened in Leiden in June 2018 on the subject of redemption, for sharing their insights on the topic from a broader perspective.

A number of colleagues have generously shared their knowledge of unpublished material and I thank them here: Rients De Boer, Bram Jagersma, Frans van Koppen, Marten Stol, Klaas Veenhof, Christopher Walker and Els Woestenberg. Early on, the files of the late Bert Ferwerda were generously placed at my disposal by Klaas Veenhof and Els Woestenberg. To the Trustees of the British Museum my thanks are due for their kind permission to publish tablets in the collection.

On a personal note, I wish to thank my parents, Wavell and Wendy Moore, for their support and encouragement. Finally, to Ezra, Mary, Ethan, Constance, Isaac, and for it all, to Zoë, I extend all my love and gratitude.

Leiden, April 2020

## Table of Contents

Figures and Tables.....	7
Introduction .....	9
0.1 Previous scholarship and state of the art .....	10
0.2 Research questions .....	13
0.3 Methodology .....	15
0.3.1 Diplomatics as method.....	15
0.3.2 The application of diplomatics in the present study .....	17
0.4 Philological treatment of select technical terms.....	21
0.5 Corpus and case-studies .....	22
0.6 Thesis structure .....	27
1 Redeeming the priesthood: redemption among the priestly circles of Old Babylonian Nippur.....	29
1.2 Priesthood, prebend and crisis at OB Nippur.....	29
1.3 A network of archives .....	31
1.4 Attâ, son of Narâm-Sîn.....	33
1.4.1 The archive of Attâ .....	33
1.4.2 (Re-)characterising Attâ .....	34
1.4.3 Attâ’s prebendary portfolio: consolidation at the Šamaš temple, expansion elsewhere.....	35
1.4.4 Reconstructing a redemption cycle.....	37
1.5 Ninurta-râ’im-zērim son of Ninurta-mansum .....	47
1.5.1 BE 6/2 66: Ninurta-râ’im-zērim’s redemption from the temple of Enki and Damgalnuna .....	48
1.5.2 Redemption and “penultimate transfer”: evidence from the Ninurta-râ’im-zērim dossier 51.....	
1.6 Redemption in the service of Nuska: Nuska-nīšu and Lu-Ešumeša .....	55
1.6.1 Redemption texts and the text of OIMA 1 32.....	55
1.6.2 Commentary and synthesis .....	59
1.7 The file of Bēltani, <i>nadītum</i> of Ninurta, daughter of Warad-Sîn .....	62
1.8 Redemption by Lamassum, <i>nadītum</i> of Ninurta and the adoption of Šāt-Šamaš .....	66
1.9 Damu-iddinam, redemption and the wider Ninlil-zigu family.....	69
1.10 The dossier of Ipqu-Ištar son of Namram-šarur .....	70
1.11 Scribal habits and the markers of redemption .....	73
1.11.1 Overview.....	73
1.11.2 Redemption texts and the form of sale texts in Nippur .....	74
1.11.3 The penultimate transfer clause .....	75
1.12 Redemption at Nippur and the paternal estate (é ad-da-ni).....	78
1.13 Clustered redemption .....	80
1.13.1 The Ilī-sukkal dossier.....	81
1.13.2 Crisis and clustered redemption.....	84
1.14 Conclusion.....	86
2 Redemption among propertied families .....	89
2.1 Introduction .....	89
2.2 The character and provenance of the dossiers .....	89
2.3 Redemption under attack: the Ilī-ḥamad family and the dossier of Amat-Šamaš daughter of Šallūrtum .....	90

2.3.1	Text editions.....	91
2.3.2	Commentary.....	100
2.4	The dossier of Narāmtum the <i>nadītum</i> .....	112
2.5	The sons of Būr-Sîn and redemption in the cloister: BE 6/1 37.....	115
2.6	Redemption by Awīl-Adad and chains of transmission.....	118
2.7	Trusted networks, acquired property and redemption in the Nūrum family.....	121
2.8	Long paths of redemption: CT 45 62.....	125
2.9	Archival evidence of redemption of property from Babylon.....	129
2.9.1	Introduction.....	129
2.9.2	VS 22 4.....	129
2.9.3	MDOG 38 p.8.....	130
3	The limits of redemption: pledge, sale and the perspectives of strong creditors.....	141
3.1	Introduction.....	141
3.2	Evidence from the archive of Mudādum son of Mašum.....	142
3.2.1	Reconstructing the Mudādum archive.....	142
3.2.2	Redemption in the Mudādum archive: the text of Ḥarmal 53.....	145
3.2.3	Reconstructing the background to redemption in the Mudādum archive.....	146
3.3	The terms and limits of redemption.....	149
3.4	Synthesis and conclusions.....	154
4	Royally mandated return of property in Larsa: the content and legacy of Rīm-Sîn I's edicts.....	157
4.1	Introduction.....	157
4.2	Overview: the royally mandated return of property.....	157
4.3	An edict of Rīm-Sîn I of Larsa: CUSAS 10 18.....	158
4.3.1	The text of CUSAS 10 18.....	158
4.3.2	Diplomatic commentary: external characteristics.....	162
4.3.3	Diplomatic commentary: internal characteristics.....	168
4.4	Survey of archival evidence for analogous edicts: Rīm-Sîn era texts attesting a royal (Type IIb) edict.....	179
4.5	Between chancery and archive: integrating CUSAS 10 18 with the archival evidence for Type IIb edicts under Rīm-Sîn.....	192
4.5.1	Introduction.....	192
4.5.2	Edicts for the kingdom of Larsa: geographical spread and official oversight.....	193
4.5.3	Explaining the outcomes at ground-level.....	194
4.5.4	The <i>ana pūḫat</i> texts.....	195
4.5.5	Prebendal property.....	195
4.5.6	Legislating for a loophole: alterations and the return of like-for-like property.....	196
4.5.7	Acquisitive merchants, the intent and application of the edicts.....	197
4.6	New borders, old laws? Babylon's policy towards conquered Larsa and the legacy of Rīm-Sîn I's edicts.....	206
4.6.1	Introduction.....	206
4.6.2	Citing an edict: connecting SAOC 44 22 and CUSAS 10 18.....	207
4.6.3	The historical anchors of SAOC 44 22 and a proposal.....	212
4.6.4	Aspects of Babylonian policy towards newly-annexed Larsa.....	213
4.6.5	Summary.....	215
4.7	Conclusion.....	215
5	Studies in the redemption of persons.....	219
5.1	Introduction.....	219
5.2	Between ransom and redemption: <i>iptirum</i> “redemption money”.....	220
5.2.1	General.....	220
5.2.2	Usage of <i>iptirum</i> .....	220
5.2.3	Between ransom and redemption.....	223
5.3	<i>e'iltum</i> “(economic) liability”.....	225

5.3.1	Summary .....	225
5.3.2	General .....	225
5.3.3	Incurring an <i>e'iltum</i> liability .....	226
5.3.4	<i>izuzzum</i> and <i>e'iltum</i> : standing responsible for another person's liability .....	226
5.3.5	Paying silver to settle an(other person's) <i>e'iltum</i> .....	228
5.3.6	Verbs of satisfaction/release of an <i>e'iltum</i> liability .....	230
5.3.7	Handing over property to satisfy an <i>e'iltum</i> liability: the case of TLB 1 250 and LH §§38-39 .....	233
5.3.8	Selling/handing over persons against an <i>e'iltum</i> liability .....	234
5.3.9	Summary and conclusions .....	235
5.4	<i>kiššātum</i> “penalty exaction, penalty service” .....	236
5.4.1	Overview and previous interpretations .....	236
5.4.2	Old Akkadian attestation .....	237
5.4.3	<i>kiššātum</i> : the context of theft, loss and penalty .....	237
5.4.4	<i>kiššātum</i> and collocated verbs .....	243
5.4.5	Lexical evidence .....	244
5.4.6	Other attestations of <i>kiššātum</i> .....	246
5.4.7	<i>kiššātum</i> and redemption: CUSAS 36 194 .....	247
5.4.8	The previous interpretation of <i>kiššātum</i> as <i>Dienstbarkeit</i> .....	248
5.4.9	Summary and conclusions for the meaning of <i>kiššātum</i> .....	250
5.4.10	<i>e'iltum</i> , <i>kiššātum</i> and the redemption of persons in the Babylonian edict MSS .....	251
5.5	<i>nepūm</i> “distrain”, <i>nipūtum</i> “distrainee” .....	254
5.5.1	Introduction .....	254
5.5.2	Sources and previous scholarship .....	255
5.5.3	Terminology .....	255
5.5.4	The basis of distraint .....	257
5.5.5	The drama and tactics of distraint .....	259
5.5.6	Contexts for distraint: ‘official’ distraint and the role of Lu-igisa .....	261
5.5.7	Distraint in the OB school tradition .....	263
5.5.8	Fitting distraint into the wider picture .....	268
5.5.9	Distraint and redemption .....	269
5.5.10	Conclusion .....	270
5.6	Redemption of persons: text and archives by locality .....	271
5.6.1	Sippar .....	271
5.7	Early OB Diyala: observations on self-sale and sale of family members (and property) at Tutub .....	280
5.8	Ur, Larsa .....	284
5.8.1	Ur: UET 5 191 .....	284
5.8.2	Larsa: observations on pledge and self-sale .....	285
5.10	Conclusion .....	287
6.	Conclusions .....	289
6.1	Summaries of individual chapters .....	289
6.3	Outcomes of this study .....	295
6.3.2	Trusted networks, the possibilities and the limits of redemption .....	297
6.3.3	Scribal habits and chains of transmission .....	298
6.3.4	The place and importance of ‘redemption by royal decree’ .....	299
6.3.5	Redemption as an interdependent right .....	299
	Abbreviations .....	301
	Bibliography .....	304



## Figures and Tables

Figure 1: Line drawing of CUSAS 10 18 (Copy: A.R. George) .....	18
Figure 2: BM 80107, inner tablet (left), with BM 80108, envelope (right). .....	19
Figure 3: Excerpted image (CDLI P262054) and transliteration of OIMA 1 48, obv. ll. 4'-7' .....	20
Figure 4: Connections in the Bēltani dossier.....	65
Figure 5: Palaeography of DAM in BM 80181 .....	101
Figure 6: The Ili-ḥamad family tree (based on Suurmeijer 2014).....	102
Figure 7: Family tree of Išme-Sîn .....	104
Figure 8: The transaction evidenced by BM 97141 .....	112
Figure 9: Nūratum family tree .....	127
Figure 10: Reconstructing the steps in CT 45 62 .....	137
Figure 11: redemption process in DCS 97 (based on Charpin 1994).....	138
Figure 12: Edict of Ammi-šaduqa §§20-21 MSS.....	252
Figure 13 Comparison of Group A school letters dealing with distraint .....	265
Figure 14: Comparison of Group B school letters dealing with distraint.....	266
Table 1: Nuska-nīšu's acquisitions in Si 28 and their antecedents .....	60
Table 2: Comparison of redemption and sale texts .....	74
Table 3: The 'penultimate transfer clause' in the Nippur archives.....	76
Table 4: redemption texts dated to Si 28 .....	85
Table 5: Mudādum text group based on texts published in Suleiman 1966, 1978....	144
Table 6: Interpretations of the dates of CUSAS 10 18.....	178
Table 7: Property acquisitions from the dossier of Abum-waqar.....	200
Table 8: Ubār-Šamaš and the edicts of Rīm-Sîn .....	204
Table 9: Overview of the dossier of Amurru-šēmi son of Ubajatum.....	207
Table 10: Textual parallels between SOAC 44 22 and CUSAS 10 18:15-18 .....	211